

Italienische elektronische Rechnung

FATTURA ELETTRONICA

FatturaPA Version/versions 1.1

Daten zur Übertragung - *Dati relativi alla trasmissione*

1.1.[3]1[2]	Übertragungskennung <i>Ident. di trasmissione</i>	SDI11:IT07945211006_0AFL
1.1.4	Kodex der öff. Verwal. <i>Cod. Amministra. destina.</i>	AHECAA

Daten zum Lieferanten/Freiberufler - *Dati del cedente/prestatore*

Anagrafische Daten - *Dati anagrafici*

1.2.1.3.[1]4[2]3	Benennung <i>Nominativo</i>	MICHELE COSTA
1.2.1.[4]5[6]7	Zugehörigkeit Berufsalbum <i>Albo professionale di appartenenza</i>	ORDINE AVVOCATI E PROCURATORI DI ROMA RM RMA11089 1965-02-02+01:00 (02 Feb. 1965 01:00:)
1.2.1.1	Mehrwertsteuernummer <i>Ident. fiscale ai fini IVA</i>	IT02206150589
1.2.1.2	Steuernummer <i>Codice fiscale</i>	CSTMHL38C30H501R
1.2.1.8	Steuersystem <i>Regime fiscale</i>	RF01 (ordinario)

Firmensitz - *Dati della sede*

1.2.2.[1]2[3]4[5]6	Anschrift <i>indirizzo</i>	VIA BASSANO DEL GRAPPA 24 00195 ROMA RM IT
--------------------	-------------------------------	---

Adresse - *Recapiti*

1.2.5.1	Telefon <i>Telefono</i>	063724752
1.2.5.3	E-Mail <i>E-mail</i>	costamicheleavv@tin.it

Daten des Rechnungsempfängers - *Dati del cessionario / committente*

Anagrafische Daten - *Dati anagrafici*

1.4.1.3.[1]4[2]3	Benennung <i>denominazione</i>	Provincia Autonoma di Bolzano
1.4.1.1	Mehrwertsteuernummer <i>Ident. fiscale ai fini IVA</i>	IT00390090215
1.4.1.2	Steuernummer <i>Codice Fiscale</i>	00390090215

Firmensitz - *Dati della sede*

1.4.2.[1]2[3]4[5]6	Anschrift <i>indirizzo</i>	piazza Silvius Magnago 1 39100 Bolzano BZ IT
--------------------	-------------------------------	---

Daten des Vermittlers des Emittenten - *Dati del terzo intermediario soggetto emittente*

Anagrafische Daten - *Dati anagrafici*

1.5.1.3.[1]4[2]3	Anschrift <i>indirizzo</i>	INFOCERT S.p.A
1.5.1.1	Mehrwertsteuernummer <i>Ident. fiscale ai fini IVA</i>	IT07945211006

Rechnungsersteller - *Soggetto emittente la fattura*

1.6	Austeller <i>Soggetto emittente</i>	TZ (dritter)(terzo)
-----	--	---------------------

Stylesheet fatturapa_v1.1_dc-it.xsl v20150707 - <http://tinyurl.com/fatturapa-xsl-southtyrol>

FatturaPA Version/versions 1.1

Generelle Rechnungsdaten - *Dati generali del documento*

2.1.1.[2]1	Währung ; Dokumententyp <i>Valuta ; Tipologia doc.</i>	EUR ; TD01 (Rechnung)(fattura)
2.1.1.[4]3	Dok.-nummer und -datum <i>Numero e data doc.</i>	38 - 2015-07-08+02:00 (08 Jul./Lug. 2015 02:00:)
2.1.1.9	Gesamtbetrag Dokument <i>Importo totale documento</i>	EUR 2.566,53
2.1.1.11	Grund <i>Causale</i>	ACCONTO - PAB / ENERGY CAPITAL - CASS. 8423/2015 - RIF. 14027

Einbehalte - *Ritenuta*

2.1.1.5.1	Art des Einbehaltes <i>Tipologia ritenuta</i>	RT01 (ritenuta persone fisiche)
2.1.1.5.2	Einbehaltener Betrag <i>Importo ritenuta</i>	EUR 200,00

2.1.1.5.3	Einbehaltssatz <i>Aliquota ritenuta (%)</i>	20 %
2.1.1.5.4	Zahlungsgrund <i>Causale di pagamento</i>	A (Kodex nach Modell 770S)(<i>decodifica come da modello 770S</i>)

Stempelwert - Bollo

2.1.1.6.1	Virtueller Stempelwert <i>Bollo virtuale</i>	SI
2.1.1.6.2	Betrag Stempelwert <i>Importo bollo</i>	EUR 2,00

Fürsorgekasse - Cassa previdenziale

2.1.1.7.1	Fürsorgekasse <i>Cassa previdenziale</i>	TC01 (Cassa Nazionale Previdenza e Assistenza Avvocati e Procuratori legali)
2.1.1.7.2	Fürsorgebeitragsatz (%) <i>Aliquota contri. cassa (%)</i>	0 %
2.1.1.7.3	Fürsorgebeitrag <i>Importo contributo cassa</i>	EUR 40,00
2.1.1.7.5	MwSt-Satz <i>Aliquota IVA applicata</i>	22 %

Daten zur Lieferung - Dati relativi alle linee di dettaglio della fornitura

Nr	Beschreibung Descrizione cessione/prestazione	Menge Quantità	ME UM	Preis Prezzo	Skonto Sconto	Preis gesamt Prezzo totale	MwSt IVA (%)
1	ACCONTO RIF. 14027			1.000,00		1.000,00	22

Daten zur MwSt. nach Satz und Art - Dati di riepilogo per aliquota IVA e natura

MwSt Aliq.	Art Natura	Spesen Spese	Rundung Arroton.	Grundlage Imponibile	Steuer Imposta	Fälligkeit Esigibilità	Ges. Bezug Rif.Norma
22		1.297,73		1.040,00	228,80		

Daten zur Bezahlung - Dati relativi al pagamento

2.4.1	Zahlungsbedingungen <i>Condizioni di pagamento</i>	TP02 (Einmalzahlung)(<i>pagamento completo</i>)
2.4.2.1	Zahlungsempfänger <i>Beneficiario pagamento</i>	COSTA MICHELE AVV.
2.4.2.2	Zahlungsmodalität <i>Modalità di pagamento</i>	MP05 (Überweisung)(<i>bonifico</i>)
2.4.2.6	Betrag <i>Importo</i>	EUR 2.366,53
2.4.2.12	Finanzinstitut <i>Istituto finanziario</i>	UNICREDIT
2.4.2.13	IBAN <i>Codice IBAN</i>	IT62H0200805340000400132845
2.4.2.14	ABI <i>Codice ABI</i>	02008
2.4.2.15	CAB <i>Codice CAB</i>	05340

Daten zu den Anlagen - Dati relativi agli allegati

2.5.1	Name der Anlage <i>Nome dell'allegato</i>	DOC020.PDF
2.5.3	Format <i>Formato</i>	.PDF
2.5.4	Beschreibung <i>Descrizione</i>	attachment - 8-7-2015 12:26:16



Prot. 17.03.05/14027/ 189464

Bolzano, 30-03-2015

Redatto da:
Stephan Beikircher
Tel. 0471 / 41 20 20
Stephan.beikircher@provincia.bz.it

Anticipata per te 26-03-2015 15:45
Comere

Signore
Avv. Michele Costa
Via Bassano del Grappa, 24
00195 Roma

Corte Suprema di Cassazione a Sezioni Unite – ricorso PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO / società Energy Capital srl (ns. rif. 14027)

- ▶ **cassazione della sentenza del Tribunale Superiore delle Acque Pubbliche n. 7/2015 del 20 novembre 2013, depositata in Cancelleria in data 20.1.2015 e notificata per estratto dalla Cancelleria alla Provincia autonoma di Bolzano in data 26.2.2015, pronunciata nella causa in sede di legittimità iscritta sub R.G. n. 308/2012 concernente l'annullamento della deliberazione della Giunta provinciale 27 agosto 2012, n. 1220 di archiviazione di tutte le domande pendenti**

Gent.mo Collega,

Ti comunico che la Giunta provinciale, con deliberazione n. 257 del 10.03.2015, Ti ha conferito la rappresentanza e difesa di questa Amministrazione nella vertenza in oggetto, unitamente agli avv:ti Stephan Beikircher, Cristina Bernardi, Laura Fadanelli ed a me.

In allegato Ti trasmetto l'originale del ns. ricorso, **notificato il 30.03.2015**, con le relative copie (sarà mia cura inviarti in un momento successivo le cartoline di ricevimento), oltre alla copia autentica della predetta deliberazione della Giunta provinciale n. 257/2015.

Ti prego gentilmente di voler chiedere presso il Tribunale Superiore delle Acque Pubbliche la copia autentica della sentenza n. 7/2015 nonché la trasmissione del fascicolo d'ufficio, giusta richiesta allegata, di provvedere al pagamento del contributo unificato nella misura di euro 1.036,00 (combinato disposto art. 13, comma 1, lettera d) e comma 1-bis DPR n. 115/2002), oltre all'importo di euro 168,00, pari all'imposta fissa di registrazione dei provvedimenti giudiziari (cfr. art. 13 comma 2-bis del DPR n. 115/2002), e di far provvedere al deposito del tutto, unitamente al ns. fascicolo di parte di primo grado, entro i termini di legge presso la competente Segreteria della Corte di Cassazione a Sezioni Unite, previa predisposizione della nota di deposito e iscrizione al ruolo e dello schema per il controllo del contributo unificato.

Tenuto conto del disposto di cui all'art. 9 del decreto legge 20 gennaio 2012, n. 1, convertito in legge con modifiche dalla legge 24 marzo 2012, n. 27, vorrai farmi avere il preventivo per il Tuo compenso, il quale mi riservo di accettare, anche ai fini del pagamento di un acconto per spese legali, al quale vorrai aggiungere gli importi sborsati a titolo di contributo unificato e di imposta fissa di registrazione.

Ti ringrazio vivamente e Ti prego di voler gradire i miei più cordiali saluti.



- avv. Renate von Guggenberg -

- Allegati:
- originale e copie ricorso per Cassazione,
 - copia autentica deliberazione Giunta provinciale n. 257/2015,
 - richiesta di trasmissione fascicolo d'ufficio.